

# ศูนย์ตุลาการรัฐบาลกลาง (THE FEDERAL JUDICIAL CENTER)



## การศึกษาและการวิจัยเพื่อศาลรัฐบาลกลางของสหรัฐ

ศูนย์ตุลาการรัฐบาลกลาง (Federal Judicial Center หรือ FJC)  
เป็นศูนย์กลางเพื่อการศึกษาและการวิจัยสำหรับฝ่ายตุลาการของรัฐบาลสหรัฐอเมริกา ศูนย์ FJC  
เป็นหน่วยงานอิสระของรัฐบาลภายใต้ฝ่ายตุลาการของรัฐบาลกลาง และได้รับเงินอุดหนุนจากรัฐสภาโดยตรง

### ประวัติความเป็นมา

รัฐสภาสหรัฐได้จัดตั้งศูนย์ตุลาการรัฐบาลกลาง (FJC) ขึ้นในปี ค.ศ. 1967 ซึ่งเป็นช่วงที่โดดเด่นในประวัติศาสตร์การตุลาการของสหรัฐ เพราะการใช้งานวิจัยเชิงปริมาณและการศึกษาต่อเนื่องเพื่อปรับปรุงการบริหารศาลยุติธรรมและการจัดการปริมาณคดีความได้รับความสนใจเพิ่มขึ้น  
ตัวแทนจากฝ่ายตุลาการของรัฐบาลกลาง รวมทั้งประธานศาลฎีกาในขณะนั้นคือเอิร์ล วอร์เรน (Earl Warren) ได้ตระหนักถึงความสำคัญของการวิจัย การวางแผน และการศึกษาเพื่อประสิทธิภาพของศาลในระยะยาว จึงได้เสนอให้รัฐสภาจัดตั้งองค์กรแห่งหนึ่งขึ้นภายในฝ่ายตุลาการ เพื่อให้บริการที่ปรึกษาในการปฏิบัติงานนี้โดยเฉพาะ แม้ว่าสำนักงานบริหารของระบบศาลแห่งสหรัฐได้ก่อตั้งขึ้นมาตั้ง

แต่ปี ค.ศ. 1939 แล้ว เพื่อดูแลการบริหารด้านงบประมาณของฝ่ายตุลาการ รวมทั้งการเก็บรวบรวมข้อมูลสถิติ นวัตกรรมด้านนโยบาย และความสัมพันธ์ทางกฎหมาย แต่แทนที่จะมอบหมายความรับผิดชอบด้านการศึกษาให้แก่สำนักงานบริหาร รัฐสภาได้จัดตั้ง FJC ขึ้นเพื่อเป็นหน่วยงานฝ่ายตุลาการที่แยกต่างหากออกไป ด้วยเหตุนี้ จึงเป็นการแยกหน้าที่ในการวิจัยและการศึกษาออกจากภารกิจในการกำหนดนโยบาย และเป็นการป้องกันมิให้เงินทุนในการทำงานเหล่านั้นต้องได้รับผลกระทบกระเทือนจากกิจกรรมการดำเนินงานประจำวันของศาล

### พันธกิจ

ศูนย์ FJC มีหน้าที่ในการให้การศึกษาและการฝึกอบรมสำหรับผู้พิพากษาและพนักงานในศาลของรัฐบาลกลาง นอกจากนี้ ศูนย์ FJC ยังทำหน้าที่ประสานงานด้านการศึกษาสำหรับทนายความของรัฐบาลกลาง ซึ่งเป็นทนายแก่ต่างให้แก่จำเลยที่มีฐานะยากจนในคดีอาญาของศาลรัฐบาลกลาง (กระทรวงยุติธรรมของสหรัฐเป็นหน่วยงานที่ฝึกอบรมอัยการของรัฐบาลกลาง) แผนกวิจัยของศูนย์ FJC ดำเนินการศึกษาเชิงประสบการณ์และการวิจัยเชิงสำรวจในแง่มุมต่างๆ ของการบริหารศาลยุติธรรม รวมทั้งการบริหารงานคดี กระบวนการยุติธรรมทางเลือก และการเสนอแก้ญัตติต่อหลักเกณฑ์ของรัฐบาลกลางเกี่ยวกับวิธีปฏิบัติ กิจกรรมการค้นคว้าวิจัยเหล่านี้มักให้ข้อมูลเพื่อการพัฒนาโครงการการศึกษาของศูนย์ FJC

ในปี ค.ศ. 1992 รัฐสภาได้แก้ไขบทบัญญัติแห่งกฎหมายที่ศูนย์ FJC เสนอร่าง เพื่อมอบอำนาจให้ศูนย์ FJC ทำหน้าที่เป็นทรัพยากรให้แก่ฝ่ายตุลาการของต่างประเทศ สำนักงานตุลาการสัมพันธ์ระหว่างประเทศ (International Judicial Relations Office) ของศูนย์ทำหน้าที่จัดเสนอข้อมูลให้หน่วยงานต่างๆ ของรัฐบาลกลางและองค์กรอื่นๆ ที่ทำงานในการพัฒนาตุลาการระหว่างประเทศ และการแจกจ่ายข้อมูลให้ฝ่ายตุลาการของรัฐบาลกลางเกี่ยวกับการปฏิบัติและวิธีปฏิบัติในประเทศต่างๆ ที่อาจช่วยปรับปรุงการบริหารศาลยุติธรรมในประเทศสหรัฐอเมริกาเอง ศูนย์ FJC ไม่มีหน้าที่ฝึกอบรมผู้พิพากษาและบุคลากรในศาลระดับมลรัฐ หรือจัดเสนอบริการให้บุคคลเหล่านั้น

### โครงสร้าง

ศูนย์ FJC ดำเนินงานภายใต้แนวทางทั่วไปที่คณะกรรมการของศูนย์กำหนดขึ้น โดยมีประธานศาลฎีกาแห่งสหรัฐเป็นประธานคณะพร้อมกับผู้พิพากษาของรัฐบาลกลางอีกเจ็ดท่าน ซึ่งได้รับเลือกจากคณะกรรมการบริหารศาลยุติธรรม (Judicial Conference) แห่งสหรัฐให้ดำรงตำแหน่งเป็นกรรมการในวาระสี่ปี

ผู้อำนวยการของสำนักงานบริหารศาลยุติธรรมแห่งสหรัฐ (Administrative Office of the U.S. Courts) คือสมาชิกโดยตำแหน่งหน้าที่ในคณะกรรมการของศูนย์ FJC คณะกรรมการนี้มีหน้าที่กำหนดนโยบายและให้คำปรึกษาเกี่ยวกับโปรแกรมและโครงการวิจัยต่างๆ แต่จะไม่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงานประจำวันของศูนย์ FJC คณะกรรมการจะแต่งตั้งผู้อำนวยการและรองผู้อำนวยการของ

ศูนย์ FJC ขึ้น โดยธรรมเนียมปฏิบัติแล้ว ผู้อำนวยการจะเป็นผู้พิพากษาศาลรัฐบาลกลางแห่งสหรัฐ ซึ่งจะต้องปฏิบัติหน้าที่ผู้พิพากษาในขณะที่รับตำแหน่งผู้อำนวยการ แม้ว่าไม่มีบทกฎหมายกำหนดอายุของตำแหน่งผู้อำนวยการไว้ก็ตาม แต่เท่าที่ผ่านมา ผู้อำนวยการส่วนใหญ่ก็ปฏิบัติหน้าที่เป็นเวลาประมาณสี่ปี ศูนย์ FJC มีบุคลากรทำงานอยู่ประมาณ 125 คน ซึ่งรวมถึงทนายความ ผู้เชี่ยวชาญด้านการศึกษา นักวิจัยที่มีปริญญาสูงกว่าระดับปริญญาตรีในด้านกฎหมายและสังคมศาสตร์ รวมทั้งบุคลากรมืออาชีพที่มีความเชี่ยวชาญด้านสื่อสารมวลชน สิ่งพิมพ์ และเทคโนโลยีสารสนเทศ

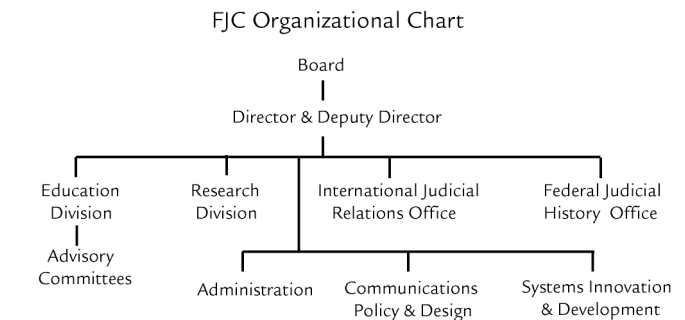
## เงินทุน

ศูนย์ FJC ใช้งบประมาณรายปีเป็นค่าใช้จ่ายในโปรแกรมต่างๆ (รวมทั้ง ค่าเดินทาง ค่าที่พัก และค่าอาหารของผู้เข้าอบรม), รวมทั้งเทคโนโลยีการเรียนรู้ทางไกล เงินเดือนของบุคลากร และค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานอื่นๆ รัฐสภาเป็นผู้แบ่ง (“จัดสรร”) เงินทุนเหล่านี้ให้แก่ศูนย์ FJC โดยตรง นอกจากนี้

## การศึกษาด้านตุลาการ

ผู้พิพากษาศาลรัฐบาลกลางเป็นผู้พิจารณาคดีความต่างๆ มากมาย ซึ่งครอบคลุมทั้งคดีแพ่งและคดีอาญาที่เกี่ยวข้องตั้งแต่สิทธิของพลเมืองและทรัพย์สินทางปัญญาไปจนถึงคดีอาชญากรรมและความผิดจากหุ้นส่วนบริษัท ศูนย์ FJC จะพัฒนาโปรแกรมและเอกสารการศึกษาด้านตุลาการ ซึ่งจัดทำขึ้นเพื่อช่วยเหลือผู้พิพากษาในการบริหารปริมาณคดีที่เพิ่มมากขึ้น พร้อมทั้งช่วยให้มีความรู้ทันสมัยในด้านกฎหมาย วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี แผนการศึกษาจะจัดสัมมนาปฐมนิเทศสำหรับผู้พิพากษาที่ได้รับตำแหน่งใหม่ ตลอดจนโปรแกรมการศึกษาต่อเนื่องด้านตุลาการ โปรแกรมและเอกสารขอเขียนต่างๆ มุ่งเน้นที่ทักษะการปฏิบัติงาน แต่แทนที่จะใช้หลักสูตรแบบโรงเรียนกฎหมายทั่วไป ศูนย์ FJC ได้ปรับปรุงแก้ไขหลักสูตรที่จัดเสนอให้อย่างต่อเนื่อง โดยอาศัยข้อมูลล่าสุดในด้านกฎหมายและการปฏิบัติงานของศาลยุติธรรม ทนายความฝ่ายการศึกษาด้านตุลาการจะเป็นผู้วางแผนและประสานงานการสัมมนา โดยมักปรึกษาหารือกับคณะกรรมการที่ปรึกษาของผู้พิพากษาศาลรัฐบาลกลาง ผู้บริหารงานศาลยุติธรรม และในบางกรณี ก็ปรึกษาหารือกับนักกฎหมาย ส่วนผู้ดำเนินการสัมมนานั้นจะมีบุคคลหลายประเภท เช่น ผู้พิพากษาศาลรัฐบาลกลาง ซึ่งมีความเชี่ยวชาญเฉพาะด้าน หรืออาจารย์จากสถาบันการศึกษา และนักกฎหมาย ในบางครั้ง ก็จะเป็นบุคลากรของศูนย์ FJC เอง ศูนย์ FJC ให้ความสำคัญและเอาใจใส่เป็นพิเศษเพื่อให้แน่ใจว่าโปรแกรมต่างๆ มีสมดุลที่ดี โดยนำเสนอแง่มุมทุกแง่ที่สอดคล้องกับกฎหมายซึ่งเกี่ยวข้องกับประเด็นที่อยุ่ในการประชุมเชิงปฏิบัติการ

แผนการศึกษาดำเนินงานโดยร่วมมือกับคณะกรรมการที่ปรึกษาที่ประกอบด้วยผู้พิพากษาและบุคลากรของศาลยุติธรรม



รัฐสภายังได้จัดตั้งมูลนิธิของศูนย์ตุลาการรัฐบาลกลาง (Federal Judicial Center Foundation) เพื่อพิจารณาว่าควรรับเงินบริจาคส่วนบุคคลที่มีผู้มอบให้เพื่อสนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ FJC หรือไม่ แม้ว่าเงินทุนของมูลนิธิจะมีความสำคัญ แต่ก็ยังเป็นเพียงส่วนน้อยของค่าใช้จ่ายทั้งหมดของศูนย์ FJC

คณาจารย์ที่อาสาสมัครทำงานให้ จะได้รับเพียงเงินเบิกจ่ายเพื่อชดเชยค่าใช้จ่ายเท่านั้น ส่วนในกรณีที่ไม่ใช่ผู้พิพากษา ก็จะได้รับเงินสมนาคุณในจำนวนเพียงเล็กน้อย แม้ว่าไม่มีข้อกำหนดหรือมาตรฐานใดๆ สำหรับการศึกษาก่อนบังคับของผู้พิพากษาศาลรัฐบาลกลาง แต่ผู้พิพากษาส่วนใหญ่ก็เลือกที่จะรับประโยชน์จากโปรแกรมต่างๆ ที่ศูนย์ FJC จัดเสนอให้ ศูนย์ FJC เป็นผู้รับผิดชอบด้านค่าใช้จ่ายต่างๆ ในการเข้าฝึกอบรม (ค่าเดินทาง ค่าที่พัก และค่าอาหาร)

## โปรแกรมปฐมนิเทศ

ผู้พิพากษาศาลรัฐบาลกลางไม่ต้องเข้าสอบหรือเข้าเรียนหลักสูตรใดๆ เป็นพิเศษจึงจะมีสิทธิได้รับการแต่งตั้ง ส่วนการปฐมนิเทศภายหลังการแต่งตั้งก็ใช้เวลาเพียงช่วงสั้นๆ เท่านั้น ก่อนหน้าที่ผู้พิพากษาเหล่านี้จะได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งผู้พิพากษานั้น แต่ละท่านก็ล้วนแล้วแต่มีประสบการณ์ในวิชาชีพทนายความมาแล้วไม่น้อยทั้งสิ้น (จากสำนักงานทนายความ หรือหน่วยงานของรัฐบาล) และในบางกรณี ก็เคยเป็นสมาชิกในฝ่ายตุลาการของมลรัฐ หรือศาลชั้นต้นของรัฐบาลกลางมาก่อน ศูนย์ FJC จะส่งเอกสารสิ่งพิมพ์และวีดิทัศน์เพื่อการศึกษาไปให้แก่ผู้พิพากษาที่รับตำแหน่งใหม่ รวมทั้งเชิญชวนให้ท่านเหล่านั้นเข้าร่วมในการปฐมนิเทศสองวาระที่ใช้เวลาหนึ่งสัปดาห์ต่อครั้ง โปรแกรมปฐมนิเทศนั้นมุ่งเน้นที่ทักษะพิเศษที่จำเป็นต่อการพิจารณาคดีความ : กระบวนการพิจารณาคดีแพ่งและอาญา การบริหารงานคดี จรรยาบรรณตุลาการ การเขียนคำวินิจฉัยคดี และกระบวนการลงโทษคดีอาญาสำหรับผู้พิพากษาประจำศาลแขวง

กฎหมายสารบัญญัติที่จัดเสนอไว้ในระหว่างการปฏิรูปนิติศาสตร์จะจำกัดอยู่เพียงประมวลกฎหมายและกฎหมายรัฐธรรมนูญในแง่มุมที่ซับซ้อน ซึ่งเกิดขึ้นบ่อยครั้งในคดีความของรัฐบาลกลาง (รวมทั้งการเลือกปฏิบัติในการจ้างงาน และหมายสั่งให้ส่งตัวผู้ถูกคุมขังมาศาล) ผู้พิพากษาใหม่จะต้องศึกษาคนควาทางกฎหมายด้วยตนเองเพื่อให้เกิดความเชี่ยวชาญในกฎหมายด้านอื่นที่ตนเองไม่มีความชำนาญ

ระยะแรกในวัฏจักรของการปฏิรูปนิติศาสตร์จะเกิดขึ้นภายในระยะเวลาสองสามเดือนที่เข้ารับตำแหน่ง โดยปกติจะมีผู้พิพากษาใหม่เข้ารับการอบรมเป็นจำนวนแปดถึงสิบสองท่าน โปรแกรมนี้อาศัยรูปแบบในระบบที่เลี้ยงเป็นหลัก กล่าวคือ

ผู้พิพากษาสองท่านที่มีประสบการณ์เข้าของจะเป็นผู้เปิดอภิปรายหัวข้อต่างๆ ตลอดช่วงเวลาหนึ่งสัปดาห์นั้น ในระหว่างโปรแกรมนี้ ผู้เข้าอบรมจะได้ชมวิดีโอที่สนทนาประเด็น ซึ่งศูนย์ FJC ได้จัดเตรียมขึ้นเพื่อครอบคลุมหัวข้อต่างๆ เช่น

การบริหารงานคดีแพ่ง การบริหารการพิจารณาตัดสินคดีโดยคณะลูกขุน และหลักเกณฑ์เกี่ยวกับพยานหลักฐาน

วิดีโอเหล่านี้จะช่วยให้ผู้พิพากษาเหล่านั้นได้รับความรู้พื้นฐานทั่วไปเกี่ยวกับหัวข้อแต่ละหัวข้อ

และเป็นจุดเริ่มต้นในการอภิปรายแบบกลุ่ม

ซึ่งนำโดยผู้พิพากษาที่เลี้ยงทั้งสองนั้น

ช่วงการอภิปรายมีลักษณะเป็นกันเองและไม่มีการเย็บ

ทำให้ผู้เข้าอบรมมีโอกาสถามคำถามที่ตรงกับความสนใจและความต้องการของตนเองได้นอกจากนี้

โปรแกรมปฏิรูปนิติศาสตร์สำหรับผู้พิพากษาศาลชั้นต้นของรัฐบาลกลางยังครอบคลุมถึงการไปทัศนศึกษาในเรือนจำของรัฐบาลกลาง เพื่อให้ผู้พิพากษาใหม่ได้มีโอกาสพบเห็นด้วยตาตนเองถึงสภาพในเรือนจำที่จำเลยจะต้องรับโทษภายหลังคำตัดสินของตน

ส่วนการปฏิรูปนิติศาสตร์ในระยะที่สองนั้นจะเกิดขึ้นที่ศูนย์การศึกษาของศูนย์ FJC ในอาคารตุลาการแห่งชาติเทอร์กู๊ด มาร์แชล (Thurgood Marshall Federal Judiciary Building) ที่เมืองวอชิงตัน ดีซี

โดยนำกลุ่มผู้พิพากษาสองหรือสามกลุ่มจากการปฏิรูปนิติศาสตร์ระยะแรกมาพบกัน ภายในช่วงเวลาหนึ่งสัปดาห์นั้น

จะมีการจัดอภิปรายกันหลายวาระในประเด็นคดีความต่างๆ เช่น คดีด้านสิทธิพลเมือง การเลือกปฏิบัติในการจ้างงาน

การบริหารงานคดี ความสัมพันธ์กับสื่อมวลชน และจรรยาบรรณ โปรแกรมการปฏิรูปนิติศาสตร์สำหรับศาลอุทธรณ์มีโครงสร้างที่คล้ายคลึงกันแต่มีเนื้อหาที่แตกต่างกัน

## การศึกษาต่อเนื่องด้านตุลาการ

โปรแกรมการศึกษาต่อเนื่องด้านตุลาการของศูนย์ FJC มีความหลากหลาย

ซึ่งครอบคลุมถึงการประชุมเชิงปฏิบัติการแบบพิเศษในสาขาต่างๆ เช่น ทรัพย์สินทางปัญญา กฎหมายการจ้างงาน กฎหมายด้านสิ่งแวดล้อม และกฎหมายกับเทคโนโลยี

ตลอดจนโปรแกรมที่อาศัยทักษะในการไกลเกลี่ย ศูนย์ FJC จัดเสนอสัมมนาที่มีระยะเวลาสองถึงสามวันสำหรับผู้พิพากษาศาลชั้นต้นและศาลอุทธรณ์ ผู้พิพากษาศาลคดีล้มละลาย

ผู้พิพากษาศาลแขวงในท่าเลที่ตั้งต่างๆ ทั่วประเทศสหรัฐอเมริกาหลายครั้งจัดทำขึ้นโดยร่วมมือกับสถาบันอื่นๆ เช่น

โรงเรียนกฎหมายต่างๆ นอกจากนี้ ทุกๆ สิบสองเดือนยังจัดให้มีการประชุมเชิงปฏิบัติการระดับชาติหรือระดับภูมิภาคขึ้นหลายครั้ง

ซึ่งครอบคลุมประเด็นกฎหมายและทักษะด้านตุลาการมากมาย

โดยมักครอบคลุมถึงการพิจารณาคำตัดสินโดยศาลฎีกาของสหรัฐที่เพิ่งเกิดขึ้นล่าสุด บทกฎหมายใหม่ๆ

ข่าวล่าสุดเกี่ยวกับจรรยาบรรณ

โดยอาศัยทั้งระบบอัตโนมัติและหัวข้อที่แตกต่างจากหัวข้อปกติไปบ้าง เช่น ประวัติศาสตร์กฎหมาย หรือกฎหมายและวรรณคดี

ยิ่งไปกว่านั้น ศูนย์ FJC

ยังพัฒนาโปรแกรมสำหรับผู้พิพากษาศาล

(ผู้ที่มีความรับผิดชอบในการบริหารจัดการภายในเขตหรือแขวงของตน) ในด้านภาวะผู้นำและทักษะการบริหาร

และการประชุมเชิงปฏิบัติการพิเศษเกี่ยวกับการทำงานเป็นหมู่คณะสำหรับผู้พิพากษาศาลและผู้บริหารของผู้พิพากษาศาล

## การศึกษาทางไกล

นอกไปจากการศึกษาในรูปแบบการประชุมเชิงปฏิบัติการและการประชุมที่ผู้พิพากษาดำเนินไปเขาเรียนด้วยตนเองแล้ว ศูนย์ FJC

ยังเสนอข้อมูลให้แก่ผู้พิพากษาโดยผ่านระบบการศึกษาทางไกลไม่ว่าจะเป็นในรูปแบบเอกสารสิ่งพิมพ์ การแพร่ภาพทางโทรทัศน์

วิดีโอ และข้อมูลทางเว็บไซต์

ศูนย์ FJC

จัดทำเอกสารสิ่งพิมพ์ที่มีความหลากหลายมากมาย

รวมทั้งคู่มือปฏิบัติ

เอกสารเฉพาะเรื่องเกี่ยวกับกฎหมายสารบัญญัติ

จุลสารด้านการเขียนคำวินิจฉัยคดี และคู่มืออ้างอิงต่างๆ

ในบางกรณี

กลุ่มผู้พิพากษาที่ปรึกษาจะให้ข้อคิดเห็นในระหว่างขั้นตอนการวางแผนและการร่าง สิ่งพิมพ์เอกสารเหล่านี้ครอบคลุมถึง

บรรทัดฐานสำหรับผู้พิพากษาศาลชั้นต้นของสหรัฐ

(Benchbook for U.S. District Court Judges)

ซึ่งเป็นคู่มือปฏิบัติสำหรับการฟ้องร้องคดีในระยะก่อนการพิจารณาคดีในศาลและระยะการพิจารณาคดีในศาล เช่น

การฟ้องกล่าวโทษในคดีอาญา การคัดเลือกคณะลูกขุน

และวิธีปฏิบัติในการยื่นคำขอต่อผู้พิพากษา

คู่มือการบริหารศาลยุติธรรมในคดีที่ใช้กระบวนการยุติธรรมทางเลือก (Guide to Judicial Management of Cases in Alternative Dispute Resolution)

เป็นคู่มือที่อธิบายเกี่ยวกับคดีอ้างอิงที่ใช้กระบวนการยุติธรรมทางเลือก วิธีการในกระบวนการยุติธรรมทางเลือก (ADR) แบบต่างๆ

และคำถามซึ่งอาจเกิดขึ้นในระหว่างที่ศาลใช้กระบวนการยุติธรรมทางเลือก คู่มืออ้างอิงเกี่ยวกับพยานหลักฐานทางวิทยาศาสตร์

(Reference Manual on Scientific Evidence)

เป็นคู่มือที่ช่วยให้ผู้พิพากษามีความเข้าใจเกี่ยวกับประเด็นทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่ผู้เชี่ยวชาญให้การเป็นพยานในคดีขอ

ศาลรัฐบาลกลาง เช่น ข้อมูลสถิติ ค่าให้การทางการแพทย์ และหลักฐานด้านสารพันธุกรรม (DNA)

นอกจากนี้ ศูนย์ FJC

ยังจัดทำวิดีโอทัศนศึกษาสำหรับผู้พิพากษา

รวมทั้งรายการที่ออกอากาศทางเครือข่ายสถานีโทรทัศน์ของตุลาการรัฐบาลกลาง (Federal Judicial Television Network หรือ FJTN) อีกด้วย ศูนย์ FJC

ได้เริ่มต้นพัฒนาวิดีโอทัศนศึกษาในช่วงทศวรรษ 1980

เพื่อเป็นข้อมูลเสริมโปรแกรมปฏิรูปนิติศาสตร์

และนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับสิ่งใหม่ๆ

ที่กำลังพัฒนาขึ้นในด้านกฎหมายรวมทั้งการตีความกฎหมายและพิพากษาคดี ในปี ค.ศ. 1998 ทางศูนย์ได้เปิดสถานีโทรทัศน์

FJTN โดยร่วมมือกับสำนักงานบริหาร สถานีโทรทัศน์ FJTN ออกอากาศรายการที่ให้อาหารและโปรแกรมการศึกษา

โดยอาศัยสัญญาณดาวเทียมที่ส่งไปยังศาลรัฐบาลกลางทั่วประเทศ

ศูนย์ FJC แพร่ภาพออกอากาศไปทั่วเครือข่ายโทรทัศน์ทั้งรายการที่อัดเทปไว้และรายการสด ซึ่งผู้พิพากษาและเจ้าหน้าที่ศาลจากทั่วประเทศสามารถพูดคุยกับคณาจารย์ในห้องส่งของสถานีได้โดยตรง หน่วยงานฝ่ายการศึกษาต้นตอของการของศูนย์ FJC ได้ดำเนินการผลิตรายการให้สถานี FJTN มากมายหลายหัวข้อด้วยกัน รวมทั้ง การพิจารณาตัดสินคดีสำคัญของศาลฎีกาแห่งสหรัฐ ประจำปี การพิจารณาประมวลกฎหมายใหม่ที่เกี่ยวข้องกับการก่อการร้ายภายหลังเหตุการณ์วันที่ 11 กันยายน, รวมทั้งรายการชุดเกี่ยวกับวิทยาศาสตร์ให้ห้องพิจารณาคดี ศูนย์ FJC ปิดประกาศจุลสารของสถานี (FJTN Bulletin) ไว้ในเว็บไซต์ของศูนย์ทุกสองเดือน โดยมีแผนผังรายการออกอากาศและบทสรุปเกี่ยวกับรายการต่างๆ ของเครือข่ายโทรทัศน์แห่งนี้

ศูนย์ FJC ยังนำเสนอข้อมูลให้ผู้พิพากษาผ่านทางเว็บไซต์ของศูนย์ โดยอาศัยระบบอินเทอร์เน็ตของศาลรัฐบาลกลาง ซึ่งเป็นแหล่งข้อมูลทางเว็บไซต์ที่จำกัดสิทธิการเข้าใช้งานไว้เฉพาะผู้พิพากษาศาลรัฐบาลกลางและพนักงานของศาลเท่านั้น เว็บไซต์ในระบบอินเทอร์เน็ตของศูนย์ FJC เปิดให้เขาใช้งานเอกสารสิ่งพิมพ์ต่างๆ ของศูนย์ FJC รวมทั้งสัมมนาที่จะจัดให้ใหม่ขึ้น และรายการของสถานีโทรทัศน์ FJTN เอกสารเกี่ยวกับรายการ และหน้าเว็บไซต์ซึ่งเป็นแหล่งข้อมูลพิเศษที่มีแนวทางปฏิบัติและเอกสารตัวอย่างเกี่ยวกับหัวข้อต่างๆ เช่น คดีความผิดที่มีโทษถึงประหารชีวิต และการค้นหาหลักฐานทางอิเล็กทรอนิกส์ เอกสารสิ่งพิมพ์และแหล่งข้อมูลจำนวนมากของศูนย์ FJC

## การฝึกอบรมสำหรับพนักงานของศาลรัฐบาลกลาง

ศูนย์ FJC จะพัฒนาโปรแกรมและวัสดุต่างๆ เพื่อบุคลากรในศาลยุติธรรม รวมทั้งผู้บริหารศาล พนักงานคุมประพฤติ และเจ้าหน้าที่ฝ่ายบริการก่อนการพิจารณาคดีในศาล โปรแกรมการศึกษาสำหรับพนักงานจะสอนเกี่ยวกับเทคนิคในการบริหารจัดการ และทักษะในการปฏิบัติงานเฉพาะด้าน เช่น การบริหารจัดการกระแสดคดี รวมทั้งจัดการฝึกอบรมด้านภาวะผู้นำและการบริหารจัดการการเปลี่ยนแปลง แต่ติดกับโปรแกรมที่จัดไว้สำหรับผู้พิพากษามุ่งตรงที่โปรแกรมของ ศูนย์ FJC ส่วนใหญ่ที่จัดไว้สำหรับพนักงานของศาลยุติธรรมเป็นการศึกษาทางไกล ผู้เชี่ยวชาญด้านการศึกษาประจำศูนย์ FJC ซึ่งมีหลายท่านที่มีวุฒิการศึกษาเหนือระดับปริญญาตรีในด้านการศึกษารหัสกฎหมาย จะเป็นผู้พัฒนาโปรแกรมเหล่านี้ โดยรวมมีอยู่อย่างใกล้ชิดกับคณะกรรมการที่ปรึกษา โปรแกรมต่างๆ ได้รับการจัดทำขึ้นโดยใช้แบบจำลองการพัฒนาหลักสูตรที่ครอบคลุมถึงการประเมินความต้องการ ความร่วมมือกับผู้เชี่ยวชาญเฉพาะด้าน และโครงการนำร่องสำหรับโปรแกรมใหม่ๆ ศูนย์ FJC

มีให้อ่านได้ในเว็บไซต์ทางอินเทอร์เน็ตของ FJC ที่ [www.fjc.gov](http://www.fjc.gov) ด้วยเช่นกัน

### การประเมินผลโปรแกรมการศึกษาของ FJC

เมื่อรายการแต่ละรายการ (รายการสดและการแพร่ภาพ) จบสิ้นลง ศูนย์ FJC จะขอให้ผู้ชมกรอกแบบฟอร์มประเมินผล ซึ่งจัดทำขึ้นเพื่อประเมินประสิทธิผลของรายการ บทความ และวิทยากร แบบฟอร์มจะถามผู้ชมว่าโปรแกรมต่างๆ มีแนวโน้มที่จะช่วยให้ผู้ชมปฏิบัติหน้าที่ของตนได้ดีขึ้นหรือไม่ และขอให้ผู้ชมแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับขอบเขตและเนื้อหาของโปรแกรม ศูนย์ FJC จะใช้ข้อมูลนี้เพื่อวางแผนให้รายการในอนาคต ศูนย์ FJC จะไม่ใช้วิธีการสอบผู้พิพากษา หรือตรวจสอบติดตามผลการปฏิบัติหน้าที่ของผู้พิพากษาเพื่อวัดประสิทธิผลของรายการที่ศูนย์ผลิตขึ้น

### การอบรมผู้พิพากษาจากต่างประเทศ

ศูนย์ FJC อาจอนุญาตให้ผู้พิพากษาจากต่างประเทศเข้าสังเกตการณ์ในโปรแกรมการศึกษาของศูนย์ FJC ได้ เมื่อพิจารณาแล้วเห็นว่ามีเหมาะสมและมีที่ว่างให้รับรองได้ ผู้พิพากษาจากต่างประเทศจะไม่ต้องจ่ายค่าฝึกอบรม แต่ต้องออกทุนและเตรียมค่าเดินทาง ค่าที่พัก และค่าอาหารเอง โปรแกรมของศูนย์ FJC ไม่พิจารณาเนื้อหาเกี่ยวกับองค์ประกอบพื้นฐานของกฎหมายสาขาใดเป็นพิเศษ แต่จะมุ่งเน้นที่แนวโน้มและประเด็นใหม่ๆ ที่น่าจะก่อให้เกิดปัญหาต่อผู้พิพากษาในสหรัฐ ด้วยเหตุนี้ ผู้พิพากษาจากต่างประเทศที่เข้ามาสังเกตการณ์จึงมักได้รับประโยชน์ในวงจำกัด โดยเพียงแต่เห็นตัวอย่างของเทคนิคทางการศึกษาและการออกแบบโปรแกรมเท่านั้น

มักนำเสนอโปรแกรมการฝึกอบรมบุคลากรโดยประสานงานกับสำนักงานบริหาร

ศาลรัฐบาลหลายแห่งได้พัฒนาโปรแกรมการฝึกอบรมเฉพาะแห่งขึ้นเป็นจำนวนมาก โดยที่มักจะประสานงานกับ “ผู้เชี่ยวชาญด้านการฝึกอบรมภายในศาล” (โดยปกติแล้วมักจะเป็นบุคลากรของศาล ซึ่งมีหน้าที่รับผิดชอบในการฝึกอบรม นอกเหนือไปจากหน้าที่ประจำอื่นๆ) ศูนย์ FJC ให้ความสนับสนุนการฝึกอบรมภายในศาลในลักษณะต่างๆ รวมทั้งการจัดประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อฝึกผู้ฝึกอบรม และการพัฒนาหลักสูตรตลอดจนเอกสารประกอบการฝึกอบรมพร้อมทั้งคู่มือสำหรับผู้ฝึกอบรมและผู้รับการอบรม รวมทั้งโสตทัศนูปกรณ์ด้วย

ศูนย์ FJC จัดเสนอแหล่งข้อมูลการศึกษาทางไกลให้แก่พนักงานของศาลยุติธรรมในหลายรูปแบบ รวมทั้งรายการโทรทัศน์ของสถานี FJTN ตลอดจนการประชุมและแบบฝึกสอนทางระบบออนไลน์ สถานีโทรทัศน์ FJTN เป็นเครื่องมือที่มีคุณประโยชน์ในการจัดเสนอข้อมูลเกี่ยวกับกลยุทธ์ที่จะใช้ดำเนินงานให้บรรลุตามหน้าที่ความรับผิดชอบ และการเรียนรู้เกี่ยวกับพัฒนาการใหม่ๆ ในการพิจารณาคดีของศาล ตัวอย่างเช่น รายการชุด *ข้อมูลสาธารณะและการเข้าถึงชุมชน* (Public

Information and Outreach) ของ FJTN ที่ผลิตร่วมกับสำนักงานบริหาร ซึ่งอธิบายบทบาทของบุคลากรในศาลที่จะช่วยให้ความรู้แก่สาธารณชนเกี่ยวกับงานของศาลยุติธรรม รายการชุดอีกรายการหนึ่งของ FJTN คือจากศาลถึงศาล (Court to Court) ซึ่งให้รายละเอียดเกี่ยวกับศาลรัฐบาลกลางทั่วประเทศ โดยตรวจสอบ “วิธีปฏิบัติที่ดีที่สุด” ในประเด็นการบริหารจัดการที่หลากหลาย ส่วนรายการอื่นๆ จะเป็นรายการเกี่ยวกับการพัฒนาเทคโนโลยีในห้องพิจารณาคดี จรรยาบรรณวิชาชีพ และกลยุทธ์ในการสอดส่องดูแลพนักงาน ศูนย์ FJC มักใช้วิธีนี้มีมติเดียวในการฝึกอบรมบุคลากร การพัฒนารายการออกอากาศของสถานี FJTN

## การวิจัย

ศูนย์ FJC ดำเนินการวิจัยเชิงประจักษ์การและเชิงสำรวจในแง่มุมต่างๆ ของการตีความกฎหมายและพิพากษาคดี รวมทั้งการบริหารศาลยุติธรรม และการลงโทษในคดีอาญา แผนกวิจัย ซึ่งมีบุคลากรที่มีความเชี่ยวชาญด้านการฝึกอบรมแบบสหวิทยาการในด้านกฎหมายและสังคมศาสตร์ เป็นผู้ดำเนินการในโครงการต่างๆ ตามคำขอจากบรรดากรรมการในคณะกรรมการบริหารศาลยุติธรรมของสหรัฐ การศึกษาวิจัยของศูนย์ FJC ทำให้เกิดข้อมูลที่ตรงเป้าหมาย เพื่อช่วยให้คณะกรรมการบริหารศาลยุติธรรมสามารถจัดทำคำแนะนำสำหรับจำนวนผู้พิพากษาใหม่ รวมทั้งการวัดผลกระทบของนวัตกรรมในการบริหารงานคดี และประเมินความต้องการในการแก้ไขหลักเกณฑ์ของวิธีปฏิบัติ

## การศึกษาประวัติความเป็นมาของศาลรัฐบาลกลาง

ภารกิจประจำส่วนหนึ่งของศูนย์ FJC คือเพื่อดำเนินการวิจัยเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของฝ่ายตุลาการ ภารกิจด้านนี้เป็นหน้าที่ของสำนักงานประวัติศาสตร์ตุลาการของรัฐบาลกลาง (Federal Judicial History Office) สำนักงานแห่งนี้ทำหน้าที่เก็บรักษาแหล่งข้อมูลอ้างอิงแบบออนไลน์สำหรับประวัติศาสตร์ด้านตุลาการ ซึ่งรวมทั้งสารบบชีวประวัติของผู้พิพากษาของศาลรัฐบาลกลาง

## โปรแกรมระหว่างประเทศ

สำนักงานตุลาการสัมพันธ์ระหว่างประเทศ (International Judicial Relations Office) ของศูนย์ FJC ทำหน้าที่ประสานงานด้านการสรุปข้อมูลสำหรับคณะผู้แทนระหว่างประเทศที่มาเยือน และจัดเสนอเอกสารสิ่งพิมพ์เกี่ยวกับระบบตุลาการของสหรัฐ และผลงานของศูนย์ FJC ศูนย์ FJC ได้จัดทำสัมมนาเกี่ยวกับประเด็นต่างๆ ตามคำเชิญของฝ่ายตุลาการต่างประเทศหรือองค์การพัฒนาต่างๆ เช่น การศึกษาด้านฝ่ายตุลาการ การบริหารศาลยุติธรรม การบริหารงานคดี กระบวนการยุติธรรมทางเลือก

และเอกสารสิ่งพิมพ์ที่ใช้ประกอบการรายการ ตามด้วยโทรศัพท์ทางระบบออนไลน์หรือการประชุมทางวิดีโอเพื่อให้นักวิชาการของศาลยุติธรรมสอบถามประเด็นแบบเจาะลึกกับผู้ฝึกอบรมได้ สถาบันการศึกษาระดับอาชีพ (Professional Education Institute หรือ PEI) ของศูนย์ FJC จัดเสนอหลักสูตรแบบเข้มข้นและแหล่งข้อมูลอื่นๆ เพื่อช่วยให้พนักงานของศาลยุติธรรมสามารถพัฒนาภาวะผู้นำและทักษะการบริหารจัดการได้ สถาบัน PEI มีโปรแกรมที่เข้าอบรมด้วยตนเอง รวมทั้งแบบฝึกสอนและแหล่งข้อมูลอ้างอิงในระบบออนไลน์ เพื่อผู้นำและผู้ที่มีศักยภาพจะเป็นผู้นำในทุกระดับ ศาลยุติธรรมหลายแห่งได้นำ PEI ไปใช้ในแผนการพัฒนาบุคลากรของศาลด้วย

นอกจากนี้ การศึกษาวิจัยของศูนย์ FJC ยังช่วยให้ผู้พิพากษาสามารถเจาะจงวิธีปฏิบัติที่มีประสิทธิผลในการบริหารศาลยุติธรรม และการดำเนินคดีต่างๆ ศูนย์ FJC ไม่มีหน้าที่สนับสนุนให้ใช้วิธีการดำเนินงานใดๆ โดยเฉพาะ หรือเปลี่ยนแปลงแก้ไขมาตรการริเริ่มใดๆ ตัวอย่างโครงการวิจัยของศูนย์ได้แก่ การตรวจสอบการใช้เทคโนโลยีในห้องพิจารณาคดีเพื่อนำเสนอหลักฐานและผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นกับกระบวนการค้นหาข้อเท็จจริง การประเมินผลเกี่ยวกับเทคโนโลยีการบันทึกเสียงแบบดิจิทัลเพื่อใช้จัดทำบันทึกคำให้การของพยานในระหว่างการพิจารณาคดีในศาล การพิจารณาวิธีปฏิบัติในกระบวนการยุติธรรมทางเลือก และการศึกษาการเปลี่ยนแปลงหลักเกณฑ์ที่ใช้ควบคุมวิธีการฟ้องคดีในนามกลุ่มบุคคล

ที่มีตำแหน่งประจำชั่วคราวและยังมีชีวิตอยู่ทั้งหมด ประวัติศาสตร์ด้านนิติบัญญัติของศาลรัฐบาลกลางทั้งหมด เอกสารและบันทึกย่อทางประวัติศาสตร์ และคู่มืออ้างอิงด้านประวัติศาสตร์ตุลาการ สำนักงานแห่งนี้ยังมีหน้าที่พัฒนาเอกสารการศึกษาเพื่อสนับสนุนการศึกษาด้านประวัติศาสตร์ของฝ่ายตุลาการแห่งรัฐบาลกลาง และสนับสนุนโครงการประวัติศาสตร์ในศาลรัฐบาลกลางแต่ละแห่ง

และจรรยาบรรณตุลาการ บุคลากรของศูนย์ FJC ได้เดินทางไปเยี่ยมเยียนศาลและศูนย์ฝึกอบรมด้านตุลาการต่างๆ ในต่างประเทศ เพื่อให้ความช่วยเหลือทางเทคนิค ส่วนโปรแกรมนักวิจัยอาคันตุกะด้านตุลาการจากต่างประเทศ (Visiting Foreign Judicial Fellows Program) ก็เป็นโปรแกรมที่เปิดโอกาสให้ผู้พิพากษา เจ้าหน้าที่ประจำศาล และผู้ทรงคุณวุฒิจากต่างประเทศเดินทางมาดำเนินงานวิจัยที่ศูนย์ FJC และเรียนรู้อะไรเกี่ยวกับปัญหาต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการบริหารศาลยุติธรรม ซึ่งโดยมากมักจะได้รับความช่วยเหลือจากบุคลากรในศูนย์ FJC

ค่าเดินทางและค่าใช้จ่ายโดยตรงอื่นๆ  
ที่ใช้ในโปรแกรมการศึกษาด้านตุลาการต่างประเทศ

ซึ่งรวมทั้งโปรแกรมนักวิจัยอาคันตุกะจากต่างประเทศได้รับเงินสนับสนุนจากแหล่งเงินทุนภายนอก

## หากต้องการเรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับศูนย์ตุลาการรัฐบาลกลาง

ท่านสามารถอ่านรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับศูนย์  
ได้ที่เว็บไซต์ FJC  
www.fjc.gov  
ซึ่งได้คัดเลือกผลงานวิจัยจากโครงการวิจัยต่างๆ  
ที่เกี่ยวกับการดำเนินงาน วิธีปฏิบัติ  
และประวัติศาสตร์ของศาลรัฐบาลกลางมาเสนอไว้ นอกจากนี้  
ยังสามารถดาวน์โหลดเอกสารสิ่งพิมพ์จำนวนมากของศูนย์ FJC  
ได้จากเว็บไซต์แห่งนี้ด้วย

หากต้องการนัดหมายเพื่อเยี่ยมชมศูนย์ตุลาการรัฐบาลกลาง  
หรือขอรับข้อมูลเกี่ยวกับเอกสารสิ่งพิมพ์ของศูนย์ตุลาการรัฐบาลกลาง กรุณาติดต่อ :

Mira Gur-Arie  
Director, International Judicial Relations  
Federal Judicial Center  
One Columbus Circle NE  
Washington, DC 20002-8003  
โทรศัพท์ : 202-502-4191  
โทรสาร : 202-502-4099  
อี-เมล : [mgurarie@fjc.gov](mailto:mgurarie@fjc.gov)